

Monsieur Régis Ravat
Président de l'A.FR.AV
Parc Louis Riel
Chemin de Saint-Paul 2811
F-30129 MANDUEL
FRANCE

SAB S.A.
Liege Airport - Bâtiment 44
B-4460 Grâce-Hollogne
BELGIUM

☎ + 32 (0) 4 234 84 11
☎ + 32 (0) 4 234 84 04
E-mail : liegeairport@sab.be
http : //www.liegeairport.com

Liege Airport, le 30 janvier 2006

Monsieur le Président,

Votre courrier du 16 courant adressé à Monsieur le Président de l'Aéroport de Liège nous est bien parvenu et a retenu toute notre attention.

Le choix d'utiliser « *Liege Airport* » plutôt que « *Aéroport de Liège* » ne participe pas d'une volonté d'injurier une quelconque identité culturelle et linguistique de notre pays, et plus particulièrement de notre région, auxquels nous sommes attachés.

Il ne s'agit pas non plus, comme vous l'indiquez dans votre courrier, de faire plus « international ».

Ce que vos adhérents wallons n'ont peut-être pas pris en compte, c'est que l'aéroport de Liège se situe au cœur d'une région qui attire des clients venant de pays parlant soit le français, soit le néerlandais, soit l'allemand.

Ce caractère international, lié à notre histoire et notre situation géographique et qui se traduit par la fréquentation d'une clientèle en provenance de ces différentes régions linguistiques, se retrouve ainsi renforcé par l'utilisation de l'anglais au niveau de l'appellation de l'aéroport.

Notre objectif n'est donc ni de nous rabaisser ni de rabaisser qui que ce soit mais bien de faire correspondre l'outil économique que représente l'aéroport de Liège aux sensibilités linguistiques de la clientèle qu'elle dessert.

Pour le surplus, nous ne manquons pas d'utiliser l'appellation « *Aéroport de Liège* » dans toute correspondance que nous effectuons en français et veillons à utiliser cette appellation dans toutes les circonstances qui nous le permettent.

C'est ce que nous pratiquons d'ailleurs dans le cadre de nos relations économiques, si même l'anglais représente la langue usuelle dans notre secteur. Dans la réalité de la vie des affaires, le français trouve encore sa place et nous ne manquons pas, dans ces circonstances, de l'utiliser.

J'espère que ces éléments de réponse seront de nature à atténuer le courroux de vos adhérents wallons et je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes salutations les plus distinguées.


Luc Partoune
Directeur Général